

نواندى زانىارىيە زگماكييه كان و

دروستهى فۆرمە گۆراوه كان

د. عەبدولجەبار مستەفا مەرووف / زانكۆى سلیمانى / كۆلیژى زمان / بەشى كوردیى

پیشه كیى

لەم توێژینه وەیه دا بە پێی رېبازى شیکردنەوهى پەسنگەرانه، هەولداوه دەستنیشانى پەیهوئەندى نیوان فۆرمى فەرهنگیى و فۆرمى سینتاکسییى دروستەکانى زمانى كوردیى بكریت. ئەویش لە رېگای دەرخیستنى ناوەخنى توخمە فەرهنگییەکانەوه. ئەو توخمەکانى بە ھۆیانەوهو لە رېیانەوه بنیاتی دروستە سینتاکسییەکانى پیدروست دەبیت. ھەنگاوى یەكەمى دەرخیستنى ئەو زانىارىیە فەرهنگییەى لە ناوەخنى ئەو توخمەکانەدا ھەیه، كراوه بە سەرەتای فۆرمداڕشتنىكى فەرهنگیى، پاشان فۆرمى دەرەكیى ئەو زانىارىیە لە دیوہ سینتاکسییەكە دەرەخریت. ئەگەرچى یاساكانى فۆرمداڕشتن: دروستەى فۆنۆلۆژیى و سینتاکسیى و سیمانتیکى دەگریتەوه، بەلام لەم توێژینه وەیه دا كار لەسەر دروستە سینتاکسییەكە دەكریت. داتا و نمونەكان لەو سنوورەدا ھینراونەتەوه، كە پوونكردنەوهكان بەسەلمینیت، واتە نمونەو تاقیکردنەوهكان بۆ ئەو داتایانەن، كە نەخشەى بنەپەرتى دروستە سینتاکسییەكان دەكێشن و دروستەى خورتین و لەوہ بچوكتەر ناكړینەوه. ھەندىك جاریش ھینانەوهى نمونە سەرپشكییەكانیش لە چۆهوى خستە پووى نادروستەى ئەواندايە. بۆیە توێژینه وەكە زیاتر تیۆرى و شیکەرەوهییه و كەمتر پەسنی پێوه دیارە.

لەناو توێژینه وەكەدا بە پێی ھەنگاوهكانى، كار بە ھەندىك تیۆرو وەچەتیۆرى وەك (X-Bar) و (Sub categorization) كراوه نواندى فەرهنگیى و سینتاکسیى فۆرمەكانى پیدەرخواوه. پارى یەكەمى توێژینه وەكە بۆ فەرھەنگ و دیاریكردنى زانىارى ناو نایتمە فەرھەنگییهكان تەرخانكراوه و ھەر لەویشدا دروستەو سەرھووپرېزبوونە فەرھەنگییهكەیان دەرخواوه. لە پارى دووھمیشدا نواندن و دیوى دەرەوهى ئەو زانىارىیە فەرھەنگییانە خراوتە پوو و توانا ئەبستراكتییهكانى نایتمەكان كۆنكریت و بەرجەستە كراوه. كەرەستەى توێژینه وەكە لە كرمانجیى ناوہراست شۆھەزارى سلیمانییەوه وەرگیراوه، ئەگەرچى جارجار بۆ ھینانەوهى بەلگەى دەرەكیى، پشت بە ھەندىك پروسەو نمونەى شۆھەزارەكانى تر بەستراوه.

۱/۱) فەرھەنگ و دروستەى فەرھەنگى

زانبارىيە سىنتاكسىيى و واتاييەكان لە فەرھەنگدا تۆماركراون، ئەوئش دەستەبەرى ئەو دەكات، كە ئاخيۆورى گشت زمانىك، دروستەى دروست و واتاپاست و پىچەوانەكەى بناسيئەو. نواندى زانبارىيە سىنتاكسىيەكانى ناو توخمە فەرھەنگىيەكان لە دوودىوى فەرھەنگى و سىنتاكسىيدا بەرجەستە دەكرين. ئەمەش ئەو دەردەپرئت، ئەو پىزىوونەى لە فەرھەنگدا دەستەكەون، مەرج نىيە پەيكالى هەمان ئەو سەرەوپىزىوونە بن، كە لە سىنتاكسدا بەرچا و دەكەون، چونكە ياساكانى فۆرمدارشتن (formation rules) نواندى دەركى زانبارىيە سىنتاكسىيەكان. سىنتاكس دەرخستن و نواندى زانبارىيە فەرھەنگىيەكانە.^۲ لىردە مەبەست لەو زانبارىانەيە، كە ئاخيۆورى هەر زمانىك بەرامبەر بە زمانەكەى خۆى هەيەتى. بۆ دەرخستنى زانبارىيە سىنتاكسىيەكان، دەكرئت وەچەتئورى پۆلەرگەزدىارىكردن (sub categorization) بۆ نواندى زانبارىيە فەرھەنگىيەكانى توخمەكانى ناو فەرھەنگ بەكاربىرئ. ئەو وەچە تئۆرە زانبارىيە كۆتاكانى ئەو توخمەمانە دەخاتەپروو. واتە ئەو پۆلەرگەزانە ديارىدەكات، كە پىويستە لە نواندە سىنتاكسىيەكەدا هەبن.^۳ بەو پىيە بئت، بەهۆى ئەو وەچەتئۆرەو نەخشەى ناوەكىي فۆرمىكى دارپژراوى سىنتاكسىيە دەكىشئت. دىوى دەروەى ئەو زانبارىيە سىنتاكسىيە فەرھەنگىيەش بەهۆى تئورى (X-bar) وە دەنوئئت. پروتئرش دەتوانئت، بگوتئت: ياساى يەكەمى تئورى (X-bar) نەخشەى تىكرە فەرھەنگىيەكان بۆ سەرجمى فۆرمە سىنتاكسىيەكان، دەنوئت، كە لە (X⁰) وە دەستپىدەكات. ياساى دووئى تئورىيەكەش خستەپرووى دەركردەى فۆرمە سىنتاكسىيەكانە. بەو پىيە ياساى (X⁻ Spec.+ X⁻) زانبارىيە فەرھەنگىيەكانى ئايمە فەرھەنگىيەكان لەسەرەوپىزىوونىكى پىچەوانەدا دەنوئت و تارادەيك فۆرمى ئاستى قوول دەنەخشىئت. دواترئش ياساى (X⁻ comp.+ X⁰) تئورى (X-bar) دەرخستن و نواندى دروستەى فۆرمە سىنتاكسىيەكان و سەرەوپىزىوونى سەر و تەواوئكەرو جىكەوتەى سەرەوپىزىمانىيەكەو دەسلات و ركئف و مەوداى بەسەر تەواوئكەركەيدا، دەكرئتە ئەستۆ.^۴

(X⁰) (Terminal category) يەكە، سەرەتاي دەستپىكى پەيوەندى نىوان فەرھەنگ و سىنتاكس دەستنىشان دەكات. ئەوئش بەو پىيەى (X⁰) ئەو توخمە فەرھەنگىيە (Lexical category)، كە پىشتەر باسى لئوئكراو و زانبارىيە سىنتاكسىيەكانى تئيدا هەلگىراو و

1) مەبەست لئى فەرھەنگى ناوئىيە، كە وشەنامەكەى ناومئشكە و سەرچاوى زانىنەو تئيدا زانبارى فۆنۆلۆژىي، مۆرفۆلۆژىي، سىنتاكسى، سىمانتىكى و پراگماتىكى و ... هەلگىراو. (D. Steinderg 1999: 65) و (William O'Grady ۲۰۰۵: ۱۹۱) و مەمەدى مەجوبى (۲۰۰۶: ۱۲)

2) Chomsky (1986a:151) و Cook & Newson (1997: 33_39) و Radford (2004 :407_ 408)

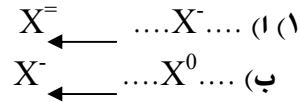
3) William O'Grady (۲۰۰۵ :۱۹۱)

4) Bas Arts (2001 : 123)

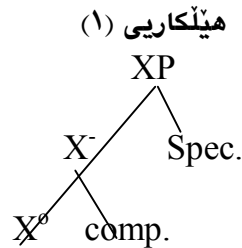
5) برونە (Cook & Newson (1997: 133-147) و Radford (1981 :79_ 94)



بههويه وه فورم و پروژهي سينتاكسيي داده پرژرئيت¹. زانياريهه كان بو درخستني تواناكانى
 ئهو توخمه فهرهنگيانه، بهو شيويهه دنوئيرئيت، كه هه موو زمانىكى مروث بو بنياتنانى
 دروستهيهكى سينتاكسيي قبولئيتى. پروانه (1)



ئهو هى له (1) دا نوئيراوه، نواندى زانياريهه سينتاكسييهه كانه بهى ديارىكردى پهيوهندي
 ههپه ميبى نيوانيان. (X^-) نواندىكه، ديارىكه ريك (Spec. /Specifier) يكى له لاي راست يان
 چهپ داوا دهكات. (X^0) يش ئهو توخمه فهرهنگييهه، كه تهواو كه ريك (Complement) يك
 له لاي راست يان چهپ ديارىدهكات. ئهو زانياريهه بو هه زمانىك پاش ليدانى پاراميتهر
 سه ره وپريزبونى هه ريهك لهو نوانده ده رده كه وئيت. واته ده زانئيرئيت، كه هه ريهك له (Spec. و
 سه ره تهواو كه ر) چون ريزده بن. بو زمانى كوردى پروانه هيلكارى (1) بهو پييهى له
 ليكوليهه وه كاندا ديارىكراوه، زمانى كوردى ريساى سه ركوتايى جيبه جيدهكات.⁷



1/2 دروستهى فورمه گوراوه كان

زانياريهه سينتاكسييهه كان له دروستكردى فريزه كانه وه ده ستپيده كه ن، له ويشه وه قوناغى
 دووم له پروژهي گه وره تر دا دنوئيرئيت. وهك پيشتر گوترا وه چه تيورى پوله په گه زديارىكردى،
 پهيوهست به ديارىكردى ئهو كه تيگوريانه كار دهكات، كه به شيكن له درخستنى ئهو
 ئارگومينتانهى ئارگومينت_داوه كه ره كان داوايانده كه ن و دواتر فورمى سينتاكسيي
 پييده نه خشينئيرئيت. ئه وهش دوو تايبه تمهندي ههيه: (1) ده ستنيشاني ئه وه دهكات، كه كام
 كه تيگورى پيوستى زگماكي/فهرهنگى سه ره ريزمانيهه كانن؟ به وهش بنياتى ئهو
 توخمانه دنئيت، كه به شدارى له پروژهي فريزه كاندا دهكات. (ب) سه ره وپريزبونىكى
 فهرهنگى، به پيى به دواها تنى تيكرده كان، ده خاته پروو. بو شيوازه ندردى ئهو

6 (Cook & Newson 1997: 160)

7 پروانه: محمدهى محويى (2001: 39-43) و محمده محويى و نهرمين عومهر نه جمده (2004: 50-52) و

عه بدالجه بار مستهفا معروف (2010: 26-31) و عبدالجه بار مستهفا معروف و كاروان عومهر قادر (2011: 23).



زانبارييانەش، لە (۲) دا توانا و ناواخنى كرادارەكان تاقىدەكړيڼه وه. چه شنى كرادارەكانى زمانى كوردى به سەر ئه و ياسايانه دا دابه ش دەبن.^۸

(۲) ۱. كرادارەكانى له جوړى (خهوتن، روښتن، هاتن، مردن، چوون، گه‌يشتن...) و ئه و كرادارانه‌ى وهك ئه وان وان، ناواخنى سينتاكسيان به پيى فەرهنه‌نگ، پيږه‌وى ياساى $V + [.....]$ ده‌كات. ئه وهش ئه وه ده‌گه‌يه‌نيټ، كه ئه و كرادارانه له سينتاكسدا ته واو كه ريان نييه، پروانه نمونه‌ى (۳).

ب. كرادارەكانى له جوړى (زانين، خواردن، بردن، هينان، كوشتن، كيآن، ...) و ئه و كرادارانه‌ى وهك ئه وان وان، ناواخنى سينتاكسيان (syntactic supposition) به پيى فەرهنه‌نگ، پيږه‌وى ياساى $V + [N]$ ده‌كات. ئه وهش ئه وه ده‌گه‌يه‌نيټ، كه ئه و كرادارانه له سينتاكسدا ته واو كه ريك، به پوله‌رگه‌زى فەرهنه‌نگى ناو هه‌لده‌بژيږيټ. كراداركانى ئه م جوړه ياسايه به ره‌مه‌دين، له و كرادارە تيپه‌رانه، كه پرووى مۆرفۆلوژييه وه سادەن، پروانه نمونه‌ى (۴).

پ. دروسته مۆرفۆلوژييه‌كان سه‌ربارى گوږينى واتا، توانا و ناوه‌خنى سينتاكسيى كرادارەكانيش به شيوه‌ى جياواز ده‌گوږن. پيشناوه‌كانى (پي، تي، لي) فۆرمى فەرهنه‌نگى پيشناوه سينتاكسيه‌كان. ئه و پيشناوه‌كانه له‌گه‌ل هه‌نديك كراداردا فۆرمى مۆرفۆلوژيى گه‌وره‌تر به ره‌مه‌دين، كه به هۆيه‌وه ناواخنى سينتاكسيان گوږانى به سه‌رديټ. كرادارى (زانين) له جوړى كرادارەكانى (۲_ب) يه، كه چيى له فۆرمى (پي، زانين) دا ده‌روازه‌يه‌كى فەرهنه‌نگى جياوازي له وان هه‌يه. كرادارى (گه‌يشتن) يش له جوړى كرادارەكانى (۱_ا) ه، به لام له فۆرمى (تيگه‌يشتن) دا، زانبارييه‌كى سينتاكسيى جياوازي هه‌يه و پيږه‌وى ياساى فەرهنه‌نگى $V + [PP]$ ده‌كات، پروانه نمونه‌ى (۵).

ت. پيشناوه فەرهنه‌نگيه‌گان له كرادارەكانى (تيخستن، تيكردن، ليكردن، پيداگرتن، ليان، پيدان، ...) دا جگه گوږينى و اتاى كرادارە بنه‌رته‌يه‌كه، زانبارييه ريزمانيه‌يه له فەرهنه‌نگدا هه‌يانه، گوږانى به سه‌ردا ديټ. به شيوه‌يه‌كه، كه ئه‌گه‌رچيى له پرووى فۆرمه‌وه له كرادارەكانى (۲_پ) ده‌چن، كه چيى وهك له نمونه‌ى (۶) دا ده‌ده‌كه‌ويټ، دروسته‌ى سينتاكسيى جياواز به ره‌مه‌دين و پيږه‌وى ياساى $V + [N, PP]$ ده‌كەن.

ئه و (pp) يانه‌ى له ياساكانى (۲_پ، ت) دا ناماژه‌يان پيږاوه، له زمانى كورديدا فۆرميى فەرهنه‌نگين و له فۆرمى (پي، تي، لي) دا ده‌ده‌كه‌ون، به لام له سينتاكسدا له شيوه‌ى فريزه پيشناويه‌كاندا خويان ده‌نوئين. ئه و جوړه پيشناوه فەرهنه‌نگيه‌يه به پيچه‌وانه‌ى پيشناوه سينتاكسيه‌كانه‌وه، ئارگومينټ داواكه‌ر نيين و خوشيان به و فۆرمه‌وه، له لايه‌ن

۸ (پۆله‌رگه‌زدياريكردنى هه‌نديك كرادار لای محمد معروف فتاح (۲۰۱۰ : ۳۷۵) و حاتمه وليا محمد (۲۰۰۹ : ۸۲ -

۸۴) و عبدولجبار مسته‌فا معروف و كاروان عومەر قادر (۲۰۱۱ : ۱۹_۲۳).

کرداره‌كانه‌وه دۇخيان پېنادرېت^۹. بەلام وەك له نموونه‌كانى (۶،۵) دا دەرده‌كه‌وېت، فۆرمه‌گۆراوه‌كانى ئەو پېشناوه، كه (PP) يەكن دۇخى (Accusative) و (Genitive) يان هەيه و بەشېكن له دروسته‌ى (VP) يە‌كان. به‌وه‌ش دەبنه ته‌واو‌كه‌ر.

۳) ا. نه‌وزاد پۆيشت. (پۆيشتن)

ب. نامەكه گەيشت. (گەيشتن)

۴) ئازاد وەلامەكه‌ى زانى. (زانين)

۵) ا. من به هه‌واله‌كه‌ى زانى. (پېزانين)

ب. پۆليس له تاوانه‌كه‌ى كۆلييه‌وه. (ليكۆلينه‌وه)

پ. نه‌سرين له پرسياره‌كه گەيشت. (تيگەيشتن)

۶) ا. ئەو پياو‌ه‌كه‌ى له ژنه‌كه‌ى كرد. (ليكردن)

ب. نه‌وزاد باره‌كه‌ى له گويدريژه‌كه نا. (لينان)

پ. مناله‌كه شوتيه‌كه‌ى خسته حه‌وزه‌كه‌وه. (تيخستن)

ت. نه‌وزاد پاره‌كه‌ى كرده گيرفانيه‌وه. (تيكردن)

هەر يەك له کرداره‌كانى ياسای (۲_ا، ب، پ، ت) ره‌گى کرداره‌كانن، كه دروستكه‌رى پروزه‌ى فریزي کردارين. ده‌كریت هه‌مان زانیاری فه‌ره‌نگی ئەو ره‌گى کردارانه، له دروسته‌ى سینتاكسییدا فۆرمه‌ گۆراوه‌كانیان، پاش دیاریکردنی پارامیته‌ره‌كه، بنویتریت. ئەوه‌ى پیویسته بگوتریت: كه له چپوه‌ى گۆرانی فۆرمه‌كه‌دا بۆ سینتاكس: (ا) پارامیته‌ره‌كه ئەوه‌ دەرده‌پریت، كه زمانى كوردی له سهرتا‌پای دروسته‌سینتاكسییه‌كانیدا (فریزو رسته)، ریسای سهركۆتایی جیبه‌جیده‌كات، بروانه هیلکاری (۱). (ب) ده‌كریت ته‌واو‌كه‌رى سهره‌پیزمانیه‌كه ، فۆرمه‌كه‌ى بۆ سینتاكس بگۆریت/بشكیته‌وه. هه‌روه‌ها، نه‌گه‌ر وەك له ياسای (۲_ت) دا ئاماژه‌ى پیدراوه، سهره‌كه ته‌واو‌كه‌رێك زیاتری هه‌بوو، ئەوا له په‌یوه‌ندییه هه‌ره‌مییه‌كه‌دا (C-Command) هه‌ر (V⁰) يه‌ك يان (V̄) يك، ته‌واو‌كه‌ریكى هه‌یه.

(N) له ياساكانى (۲) دا به پپی بنه‌ما میتاییه‌كانى (Meta-Principe) فه‌ره‌نگ، پۆلى له دروستکردنی فۆرمى گۆراوى گه‌وره‌ترى فه‌ره‌نگدا هه‌یه. له تیوری توانستدا پیویسته سهرچاوه‌ى كه‌رسته‌كان و چۆنییتی یه‌گگرتنیان دیاریبکریت. دیاریکردنه‌كه‌ش بنیاتنانی كۆمه‌لیك ياسای فه‌ره‌نگییه^{۱۰}. ئەو ياسایانه، ياساكانى فۆرمداشتنی فه‌ره‌نگی ده‌گریته‌وه،

9) شاهینی گوتنه ئەمانه له زمانى ئینگلیزیدا فۆرمى سینتاكسییه‌كه‌یان په‌یکالی یه‌کن، بۆیه (۱۷۱: ۱۹۹۳) Chomsky وای داده‌نیت، كه به‌كێك له ته‌واو‌كه‌ره‌كانى فۆرمى كراوه‌ى ئەو کردارانه خاوه‌نى دۇخى

زگماکیی بن.

10) بروانه R. Jackendoff (1991:17)

که پیشتر له وچه تیوری پوله رگه زدیاریکردندا خراڼه پوو. نهگه رچی یاساکانی فورمدارشتن: دروسته ی فونولوژیی و سینتاکسیی و سیمانتيکيی دهگريته وه، به لام له م توپژينه وه يه دا کار له سهر دروسته سینتاکسییبه که دهگريته.

وه چه تیوری پوله رگه زدیاریکردن، به فورمکردنی نه و زانیارییانه، که توخميکی فهرهنگی له خويدا هه لیگرتوون، له وه شه وه ههنگاوی یه که می دروسته ی سینتاکسیی دهگريته، چونکه نه و یاسافهرهنگیبه به شداری یاساکانی فریز دروستکردندا دهکات.

هه ریه کی که له هه لبراردنی (V) یه کانی یاساکانی (۲)، (N) یان (PP) یه کن، که نه مانه بنه مای یه که م ههنگاوی نه گوپاوه دروسته سینتاکسیی/فریزه کانه. پیشنیازی یه که م ههنگاوی هه لبراردنی که تیگورییبه که، له وه وه سه رچاوه دهگريته، که نه و (N) و (PP) بچوکترین نواندنی فهرهنگی نه و که تیگورییانه. له کاتی گوپینی فورمه که بۆ سینتاکس و دارشتنی فریزه کاندایا به لایه نی که مه وه دروسته که له سهرو ته و اوکهر دروسته بیته^{۱۱}. نه وانه ی فریزی فهرهنگی (Lexical Phrase) ن، ته و اوکهره کانیان ته و اوکهری فهرهنگین، که دهگريته له سینتاکسدا فورمه که یان بۆ ته و اوکهریکی سینتاکسیی بگوپيته. ته و اوکهری فهرهنگی هه ریه که له (V, A, P, N) یکه (سه باره ت به (V) پروانه یاساکانی ناو ژماره (۲) بۆ هه ریه که له (A, N, P) له (۷) دا ده نوینريته، به لام وه که له نمونه ی (۸) دا درده که ويته، دهگريته نه و (N) ی ته و اوکهری (A, N, P) ه که بۆ ته و اوکهریکی سینتاکسیی له جوړی (D⁻) و (N) ی (V) یه که ش بۆ (D⁻) یان (A⁻) یکه بگوپيته، پروانه نمونه ی (۹_اب). وه که پیشتریش ئامازهی بۆکرا هه ریه که له (PP) یه کانی ناو یاسای (۲_پ ت) له دروسته سینتاکسییبه کاندایا^{۱۲} بۆ (PP) یه کی سینتاکسیی دهگوپين، پروانه نمونه کانی (۵،۶). هه ریه که له (پی، تی، لی) له دروسته ی مؤرفوسینتاکسییبه که ی رسته دا به هه مان فورمه وه ده میننه وه، پروانه: (پیمداگرتن، لیموه رگرتن، تیمکردن).

۷) ا. [N] + N ← دهستی من، کوپری نه وزاد

ب. [N] + A ← کوپری زیره که، گولی سوور

پ. [N] + P ← له بازار.

۸) ا. دهستیکی من، کوپره که ی نه وزاد

ب. کوپریکی زیره که، گولیکی سوور

پ. له بازاره که، له پیاویکی پیر.

11) دروسته ی فریزی زمانی کوردیی له چه شنی (X⁻) ن، واته له سهرو ته و اوکهر دروسته بن. پروانه محمه د مه حویی و نهرمین

عومره نه جمه د (۲۰۰۴ : ۳۴) و عبده لجه بار مسته فا مه عرف و کاروان عمر قادر (۲۰۱۱ : ۱۷)

12) هه ریه که له (پی، تی، لی) به پیشناوی مؤرفوسینتاکسیی ناوبراون، پروانه محمه دی مه حویی (۲۰۰۱ : ۷۵) و عبده لجه بار مسته فا

مه عرف (۲۰۱۰ : ۷۱)

فریز یه کیکه له که رهسته سینتاکسییه کان، دروسته یه که له سینتاکسدا، وهک فورمیکی گۆپاوی زانیاریی فهرهنگیی خوی ده نوییت. به پیچه وانهی نمونه کانی (۷) هوه، ههریه که له نمونه کانی (۸) هوه درده برن، که سهری پریمانیی (P, N, A) ته واوکه ریکی سینتاکسیی له جۆری (فریزی دیارخه ری/ D⁻) حوکم کردوه. له لایه کی تره وه، ناوه ته واوکه ره فهرهنگیی کان له نمونه کانی (۷) دا فورمه که یان فهرهنگیی وه بریتین له ناوه گشتیی کان، ئەمهش ئەوه درده بریت: (۱) ناوی گشتیی جیکه وتهی ته واوکه پرده کاته وه به ته نها ناییته فریز^{۱۳}. پروانه نمونهی (۹)، (ب) ناوه گشتیی که ته واوکه ریکی فورم نه گۆپاوی فهرهنگیی، که وهک له هیلکاریی (۱) دا درکه وتوه، جیکه وته که ی ده بیته سهره تای فریزه که.

۹. ا. *کور به یه که م درچوو.

ب. *مال له چوارباخه.

له نمونهی (۹) دا ههریه که له ناوی گشتیی (کور، مال) به بی ستریس و به بی ئەوه جیکه وته سینتاکسییه، که جیکه وتهی فریزه ریگا پینه دراون، چونکه ئەوانه دروسته ی فریزیان نییه و دروسته ی فریز (X⁻) تیرناکه ن، که سهر و ته واوکه ریکه . بویه ده کریت: (۱) ستریس جیگره وهی (det. / determiner) یکی درنه بر او بیته، ئەوه دهمه دروسته که ده بیته فریزیکی سهر درنه بر او (Null Head)، پروانه هیلکاریی (۲). (ب) ئەوه ناوانه جیکه وتهی سهر توپیان گرتوه و زانیاریی زانراون، گهر زانراونه بن، ده بنه به ره به ست له به رده م گرنگیی زانیارییه کانی دواي ئەوان. پروانه <تهخته سهرئاو ده که ویته>، ده بیته (تهخته) زانراو پیشینیلیکراو بیته، تا زانیاریی نویی (سهرئاو که وتن) به سود بیته بۆ گوینگر/وه رگر^{۱۴}. له نمونهی <من شووتیی ده خۆم> دا (شووتیی) زانیاریی نوییه، ئەگه رچی دروسته ی فریزی نییه، به لام به ستریس ناوازیکی تایبه تی هیه، بویه له و جیکه وته یه دا، که جیکه وتهی ئارگومینته، وهک فریزیکی دیارخه ری ریگا پی دراوه، به لام ئەگه ر بکریته باسه مندو بجیته جیکه وتهی نا ئارگومینت، ئەوا ده بیته بکریته فریزیکی تیرکراو (D⁻/X⁻). ئەوهش ئەوه درده بریت، که ئەوه فریزه له جیکه وتهی خویدا هه مان فریز (D⁻) بووه، پروانه نمونهی (۱۰_ا) و له گه ل نمونهی (۱۰_ب) دا به راوردیی بکه. (پ) یان ده کریت ئەوه ناوه گشتییانه تیر بکریت و له دروسته ی فریزیکدا (X⁻) در بخرینه وه، ئەویش به در برینی سهره پریمانییه که یان ده بیته، که ریگادانی سینتاکسیی بۆ ته واوکه ره که دهسته به ریکریت، نمونه کانی (۹) له گه ل ئەوانه ی (۱۱) دا به راورد بکه.

۱۰. ا. من شووتیی ده خۆم.

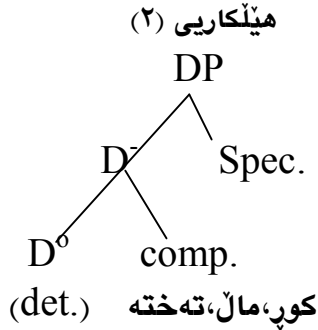
ب. *شووتیی من ده بخۆم.

پ. شووتیییه که من ده بخۆم.

13) پروانه: عبدالجبار مسته فا مه عرف (۲۰۱۰: ۳۹)

14) سه بارهت به رسته ی باسه مند پروانه: کاروان عومهر قادر (۲۰۰۸: ۱۰۶، ۱۰۷)

- (۱۱) ا. کوپره که به یه که م ده ر چوو.
ب. ماله که له چوارباخه.



نمونه کان ئه وه یان ده رخست، که ته و او که ره کان له فره ننگه وه هله ده بژیرین و پاشان به پیی جیکه وته سینتاکسییه کان فورمه کان گۆرانیان به سه ردا دیت. بۆ نمونه (N) ئه و ته و او که ره فره نگییه، که بۆ (DP, NP, AP) ده گۆریت. ده کریت ئه وه ش بگوتریت، که ته نانه ت ئه و کرداره لیکنراوه به لیکسیمبوانه ی که رتی یه که میان (N) یکه، له شکانه وه و به کاره یانه سینتاکسییه کاند، فورمه که یان بۆ سینتاکس ده گۆریت و لیکسیمه که هله وه وشیتته وه و هله سوکه وتی به رکاره راسته و خوکه ده کات، واته وه ک هر به رکاریکی راسته و خوئی لیدیت^{۱۰}. وه ک له نمونه کانی (۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵) دا ده رده که ویت، کرداره کانی < یاریکردن، شووکردن، پیچخواردن، ناخواردن >، که کرداری لیکنراون و که رتی یه که میان (N) ه، له کاتی شکانه وه ی له دروسته ی رسته دا (N) ه که بۆ (DP, NP, AP) ده گۆریت، به وه ش کرداره که بۆ سینتاکس هله وه وشیتته وه.

(۱۲) ا. نه وزاد یارییده کات.

ب. نه وزاد یارییه که ده کات.

پ. نه وزاد یارییه کی چاک ده کات.

ت. نه وزاد یاریی تینس ده کات.

(۱۳) ا. نه سرین شوویکرد.

ب. نه سرین شووه که ی کرد.

پ. نه سرین شوویه کی باشی کرد.

(۱۴) ا. سۆنده که پیچخوارد.

ب. سۆنده که پیچیکی خوارد.

Ivan A. Sag and Anna Szabolcsi (1992 : 241-242) (15)

(ب) له شیوه زاری هه ورامیبیدا که رتی یه که می کرداره به لیکسیمبوه که له فورمه سینتاکسییه که یدا، مۆرفیمی دۆخ یان توخیش و هه رده کریت. بۆ زانیاری زیاتر بروانه نازاد نه جمه حسین (۲۰۱۰ : ۵۴)



پ. سۆندەكە پېچىكى زۆرى خوارد.

(۱۵) ۱. ئازاد ناندە خوات.

ب. ئازاد كولىرە دەخوات.

پ. ئازاد نانېكى زۆرى خوارد.

نمونهكانى (۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵) پېشېبىنى ئەو دەدەن، كە: (۱) پروسە بەلېكسىمبوهكان لە سىنتاكسەو نەخشەيان بۇ دەكېشېرىت، ئەوېش بەو پېيەى ياساو دروستە سىنتاكسىيەكان لە بنىاتى فۆرمەمۆرفۇلۇژىيە لېكدراوہكاندا رۇليان ھەيە^{۱۶}. (ب) ئەو فۆرمانە لە فەرھەنگ و سىنتاكسدا ھەن، واتە فۆرمىكى سىنتاكسىيە و فەرھەنگىشيان ھەيە. بۇ نمونە (يارىكردن) لە نمونەى (۱۲_۱)دا وەك لېكسىمېكى سەرەخۇ (بەلېكسىمبوهكان گۆرېنى فۆرمىكى ئازادى سىنتاكسىيە بۇ فۆرمىكى چەسپاوى مۆرفۇلۇژىيە، كە لە ئەنجامىدا، جگە لە گۆرېنى چاوپروانكراوى فۆرمەكە، ناوەرۇك و واتاكەشى گۆرېنى بەسەردا دېت^{۱۷}) مانايەكى گشتىيە بۇ كرىنى ھەموو يارىيەك، واتە خودى پروسەكە دەگرېتەو، بۇيە پېكەوہلكېنراوہ. لە نمونەى (۱۲_ب)دا فرېزى {يارىيەكە} بوو تە ناوى يارىيەكى زانراوى نېوان قسەكەرو گۆيگر، كە دەشېت بەم شېوہيە دابېرېزېتەو: <نەوزاد تۆپتۆپۇيۇن دەكات. > بەوہش لېكسىمەكە ھەلدەوہشېتەو بەو شېوہيەى لە نمونەكانى (۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵)دا دەرکەوت، فۆرمەكە بەتەواويى وەك دروستەيەكى سىنتاكسىيە مامەلەدەكات. لەلایەكى ترەوہ <نانخواردن> لە نمونەى (۱۵_۱)دا، بۇيە پېكەوہ لكېنراوہ، چونكە كرىدىكى بەلېكسىمبوهكان (نان) تېيىدا، ھايپۇنىمى خۇراكە (واتە، كە دەگوترىت: <من ناندەخۇم>، واتە ھەرچېيەك لەسەر سفرە بېت). دەكرېت بۇ ھەلۇەشاندىنەوہى لېكسىمەكە، رستەيەكى لەجۆرى <من نان دەخۇم> تاقىبكرېتەو. لەو رستەيەدا (نان) خۇى ئەندامىكى ھايپۇنىمى (نان)ە، كە وەك لە (۱۵_ب)دا ھاتووه، دەكرېت، بكرېتە (كولىرە). بۇيە لەم رستەيەدا (نان) و لەو رستەيەشدا (كولىرە) بەكردارەكەوہ نەلكېنراوہ، ئەوېش بەو پېيەى لېكسىمەكە ھەلۇەشېنراوہتەوہو (كولىرەخواردن يان سەموونخواردن) یش نەبووہنەتە لېكسىمى سەرەخۇ. زۆربەى كرىدارە بەلېكسىمبوهكانى زمانى كوردىي، تەنانەت ئىدىئومىيەكانىشى دەكرېت لە سىنتاكسدا فۆرمى تايبەت بەخۇيان بگۆرپن و ھەلۇەشېنرېنەوہ^{۱۸}، ئەوہش جارېكى تر پەيوەندىي

16 (بۇ زانىبارى زياتر سەبارەت بە فۆرمە بەلېكسىمبوهكان پروانە: محەمدە مەحوبى (۲۰۰۱: ۴۵) و محەمدە مەحوبى (۲۰۰۶: ۱۰_۱۳) و عبدولجەبارمستەفا مەعروف و كاروان عومەر قادر (۲۰۱۱: ۲۳).

17 بۇ نمونە <دەم و چا> فۆرمىكى سىنتاكسىيە ئازادەو ناوەرۇكى ھەيە، كە دەكرېت لە پروسەى بە لېكسىمبوهكاندا ناوەرۇك و واتايەكى زياترى تېدا چىكرېتەوہ. <دەموچا> ناوەرۇكەكى گۆراوہ لە ناوەرۇكى فۆرمە سىنتاكسىيەكەى فراوانتر بووہ. بۇ زانىبارى زياترىش پروانە: محەمدە مەحوبى (۲۰۰۶: ۴۵)

18 (تەنانەت لە شېوہزارى ھەورامبېدا تەواوكرەى كرىدارەكە لە فۆرمە سىنتاكسىيەكەيدا لە ژمارەو توخېشدا رېككەدەوېت، بۇ زانىبارى زياترىش پروانە ئازاد ئەجمەد حىسېن (۲۰۰۹: ۵۸_۵۹).

نیوان فەرھەنگ و سینتاکس دەردەخات. ھەرھەما ئەوھش پووندەکاتەو، کە دەکریت لە زمانی کوردیدا، کردارەکان جگەلەوھى بە فۆرم و ناوەرۆکیکی چەسپاوەو بوونەتە دانەبەھەکی فەرھەنگی، لە سینتاکسییدا وەک بۆ کردارەکانی (پێچخواردن و نانخواردن و شووکردن و یاریکردن) خرایە پوو، دەکریت لە ریگای گۆرینی جینشینیی/ستوونیی(Paradigmatic) تەواو کەرەکانیانەو، ھەلیانبوھشینینەو و ناوەرۆک و واتای زیاتریان پێبەخشریت^{۱۹}.

واتە لە قوونگی یەکەمی گۆرینی فۆرمەکە لە فەرھەنگەو بۆ سینتاکس، کە لە ئەنجامی گواستەوھى تەواو کەرەو پوودەدات، ھەنگاوی یەکەمی فۆرمدارشتن بۆ پیکھینانی فریز، کە پڕۆژەبەھەکی ناوھندیی نیوان وشەو پستەبە، دەستپێدەکات. ئەمەش ئەو دەگەبەنیت، کە ئەو یاسا فەرھەنگیانە لە (۲) دا خراوە پوو، تەنھا سەرەو پریزبوونی فەرھەنگین و کەرەستەکانیشی کە تیگۆری فەرھەنگین و نەبوونەتە کە تیگۆرییەکی سینتاکسیی^{۲۰}. ئەو دروستە فەرھەنگیانە لە (۲) لە کاتی دارشتنی دروستە فریزەکاندا دەبنە کە تیگۆرییەکی سینتاکسیی و تەواو کەرەکانیش دەبنە تەواو کەری سینتاکسیی، ئەوھش لەوھو پێشبینیی کراو، کە سەرە پریزمانییەکان دۆخ بە فریزەکان دەدەن نەک وشەکان^{۲۱}. لەوھو دروستەبەھەکی لە جۆری <دەستی من> لە (N⁻) و سەریکی پریزمانیی دروستبوو. واتە (N⁻) کە بۆ وەرگرتنی دۆخی خستەپال (Genitive case) شکاوتەو (Inflected). دەبیت لیرەو نامازە بەو بدريت، قوونگی دەستپیکردنی فۆرمە سینتاکسییەکە، لە کرانەوھى (pp) یە فەرھەنگییەکەو دەستپێدەکات، ئەویش بەو پێبەھى، کە سەرە پریزمانییەکان یەک دۆخ بە یەک تەواو کەر دەدەن. واتە (V⁰) و (PP) یە سینتاکسییەکە نۆدی (V⁻) دروستدەکەن، پاشان (V⁻) کە لەگەڵ (D⁻/N⁻) یە کدا نۆدیکی تر دروستدەکەن و تیایدا پەيوەندییە ھەرەمییە سینتاکسییەکە پوونەبیتەو^{۲۲}. ئەو پوونکردنەوھى بۆ دیوھ سینتاکسییەکە یاسای (۲_ت) و دەکریت دروستە سینتاکسییەکە، بۆ ئەو (VP) ھى زمانی کوردیی لە ھیلکاری (۳) دا بنوینریت.

19 (سەبارەت بە پڕۆسەى بەلیتکسییەبووھەکانی کردار پڕوانە عبدالجەبارمستەفا مەعروف و کاروان عومەر قادر(۲۰۱۱) : ۱۹_۲۳).

20 (پستە لە چەند کە تیگۆرییەکی سینتاکسیی پیکدیت نەک فەرھەنگی(وشە). پڕوانە:

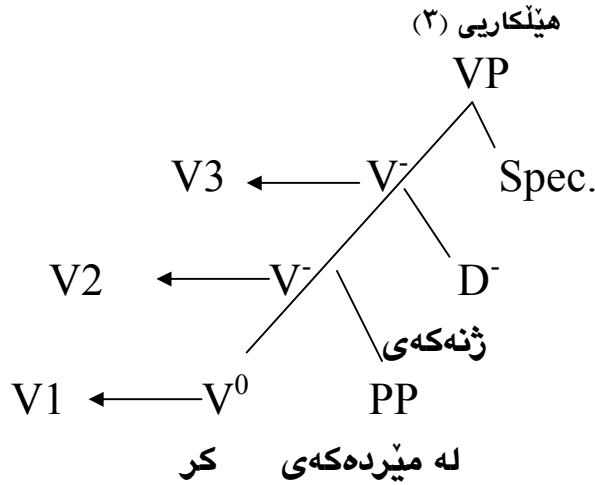
Noel Burton-Roberts (1997:31)

21 بشروانە: فیان سلیمان حاجی (۲۰۰۷ : ۱۵۹)، کە پیتی وایە پۆلە رەگەزی ناو و ناوئەناو دۆخپێدەر نیین.

22 (بشروانە: Frank Richter and Manfred Sailer (2000 : 133) و محەمەد مەحویب و نەرمین عومەر

ئەحمەد (۲۰۰۴ : ۵۰_۵۲)





ئەو یاسایانەى (٢) پرۆژە سینتاکسییەکان بۆ فریزی کرداریی زمانی کوردیی بە پێی توخمە سەرەکییەکان دروستدەکەن، کە سەرۆتەواوکەرن. بۆیە لیڤهوه، دەبیت پیشنیازی جیکهوتەى (spec. /Specifier) بکریت. بکەر دانەیهکی فەرهنگی نییه، بۆیە لەو نهخشه فەرهنگییهی بهپێی یاسای پۆلهگەز دیاریکردن بۆ فریزی کرداریی کیشرا، ناماژەى پێنەدرابوو.

بە پێی تیۆرەکەى کایین گشت زمانەکان توخمە پیکهینه‌ره‌کانی دروستەى سینتاکسییان بە شیۆهى (compliment, Head, spec.) ریز دەبن^{٢٢}. بە گوێرەى سینتاکسیی (VP) لە زمانی کوردییدا، بۆ سەرۆ پرزیوون (Head, Compliment, spec.) بە دەستهوه دەدەن. پێنەچیت ئەو پیشنیازهى کایین بۆ سەرۆ پرزیوونە فەرهنگییه‌کەى زمانی کوردیی پێی تیچیت. ئەو هوش بە خشکەیی ئەوه بە دەستهوه دەدات، کە لە قوناغی یه‌کەمى بە سینتاکسی بوونی (VP) یکه‌دا ته‌واوکەرى (V⁰) ه‌کە، بۆ دیاریکردنی ه‌مان ئاراسته‌ی پێدانی دۆخ، له‌لای چه‌په‌وه بۆ لای راست بگوێزیته‌وه^{٢٤}، چونکه ئاراسته‌ی پێدانی دۆخ له دروسته سینتاکسییه‌کانی زمانی کوردییدا له چه‌په‌وه بۆ راسته.

ه‌ک پێشتر گوترا ره‌گی کردار سەرى پرزمانی فریزی کرداریی، به‌وه‌ش ره‌گه‌که (V⁰) ته‌نها پرۆژه‌یه‌کە دروستدەکات و دەسه‌لاتی به‌سه‌ر یه‌ک ته‌واوکەردا ه‌یه‌وه پیکه‌وه (V) دروستدەکەن. (V) فۆرمیکى گۆراوى سینتاکسیی نانا‌زاده‌وه ده‌سته‌واژیه‌یه‌کى کردارییه^{٢٥} و ده‌بیت ته‌واوکەریکی سینتاکسیی تاف (Tense). فۆرمی یاساکه به‌م شیۆه‌یه‌ی لیدیت: (T + V)، له‌به‌رئه‌وه‌ی

23 (Ouhalla 1999: 454-461)

24 (سەبارەت بە ئەم دیاریدەیه لە زمانی ئینگلیزیدا پڕوانە: (66 - 64 : 2007) Jackendoff)

25 (دەسته‌واژیه‌ (sub phrase) دروسته‌یه‌که له نێوان مۆرفۆلۆژیی و سینتاکسدا، نه‌بووه به وشه‌وه نه به ده‌سته‌واژه (فریز). پڕوانه: عه‌بدولجه‌بار مسته‌فا مه‌عروف (٢٠١٠: ٢٦ و ٢٧) و عه‌بدولجه‌بار مسته‌فا مه‌عروف و کاروان عومه‌ر قادر (٢٠١١: ١٠).

تافهکه دهیته سهری پیزمانیی ئه و پروژیه، بویه به فریزی تاف (TP)/(Tense Phrase) ناوده بریت.

نارگومینتی بکەر له گه ل (V⁻) هکه دا، که خوشکیتی و به پیی زمانی کوردیی، لای راستی (V⁻) هکه دهگریت. نه گه چیی له ههنگاوی یه که مدا، بکەر که بۆ (spec.) ی فریزی تافه که بهرز دهگریته وه له بهرته وهی (TP) پروژیه کی بهرزتره له فریزه کرداریی، بویه بویه زکردنه وه پیشینیلیکراوه نه که بۆنزمکردنه وه. (V⁻) هکه بویه نهیتوانی بکهری خوی بۆ پرسته تاقیبکاته وه، چونکه (V) ی دروستکهری پروژیه که تافی تیدا نه بوو. (T⁻) هکه ش به هه مان شیوه، بویه نارگومینتی بکهری بۆ تاقینا کړیته وه، له بهرته وهی نیشانه یه که نییه، (TP) هکه چالاک بکات. به لگه ش بۆ بهرسته نه بوونی (TP)، فۆرمه کانی له جۆری <من نامه نارد>، <من نامه ده نیر> ن، که سهریاری هه بوونی تاف و که سی نازهنگین (جیناوه سهر به خۆکه دهگریته وه)، که چیی (TP) یه که نهیتوانیوه پروژیه ی پرسته یه کی زمانی کوردی دروستبکات^{۲۶} بروانه هیلکاریی (۴). بۆ ریگاپیدان و پیزمانیی بوونی ئه و دوو فۆرمه و دروستبوونی پرسته ی زمانی کوردی پیویسته بکەر که بۆ (spec.) ی پروژیه کی له (TP) گه وره تر بهرز بکړیته وه، که ئه ویش (Agreement / AGRP) Phrase ه.

رێکه وتن له پیی ئه و نیشانانه وه به جیده هیتریت، که په یکال و هاو نیشانه / هاوسیمان له گه ل جیناوه سهر به خۆکاندا. ئه و نیشانانه، له بهر ئه وهی ریگادانی سینتاکسیی بۆ (TP) دهسته بهر دهکن، بویه ده بنه سهری پیزمانیی پروژیه ی پرسته ی زمانی کوردی، بروانه هیلکاریی (۵). لیره وه ده توانی، ئه وه بگوتریت، که نه بوونی رێکه وتنی بهرکار (Object Agreement)^{۲۷} له پرسته ی زمانی کوردییدا، بۆ ئه وه ده گه رپته وه، که بهرکار پاش گواستنه وهی له فۆرمه فهره نگییه که یه وه، که لای چه پی کرداره بۆ فۆرمه سینتاکسییه که ی، که لای راستی کرداره، دۆخه کی له پیی مهرجی هاوسییه تییه وه (Subjacency Condition) وهرده گریت. بهرکار له و جیکه وته یه دا توند به سهره پیزمانیی که یه وه به ستره وه ته وه، بویه وه که له (۱۶) دا دهرده که ویت، گواستنه وهی سهرپشکییانه ی بهرکار به هاو نیشانه کردن چاره سهر دهگریت. ئه و روونکردنه وه یه ش ئه وه دهرده بریت، که: (ا) گواستنه وهی نارگومینت له پرسته ی زمانی کوردییدا به هاو نیشانه چاره سهر دهکات و به نارگومینته که وه ده یه سنیته وه، (ب) هاو نیشانه کردنی بکهریش پاش پرۆسه ی گواستنه وهی بکهر رووده ات. واته له زمانی کوردییدا هاو نیشانه کردن نیشانه یه که بۆ گواستنه وهی نارگومینته کان.

(۱۶) من تو م بینیی ← تو، من بینیمیت
i i j i j

26 (بشروانه تارا موحسین قادر (۲۰۱۱: ۱۱۹-۱۲۰)، که پینی وایه پرسته ی زمانی کوردی (TP) ه.

27 (ههروه ها بروانه (85 : 2008) MARK C. BAKER



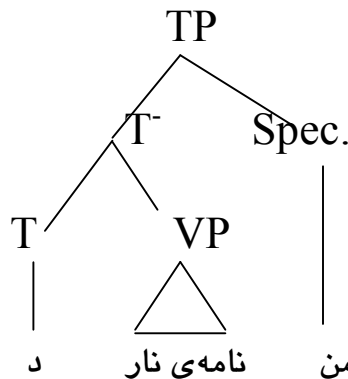
سەرەرای ئەو پروونکردنەوهیە سەرەوه، دەستپێکی هەنگاوهکان بۆ دروستکردنی ئەو پرۆژە سینتاکسییانە سەرەوه (V⁰) ه. بەلام لە پاش دروستبوونی فۆرمیکی سینتاکسیی لە جۆری (V⁻)، پرۆژەکان دەکەونە دەست سەرە ئەرکیهکانی وهك (تاف و پێکەوتن). ئەمەش ئەوه دەردەپێت، تەنھا تەواوکەری (V⁰) فەرھەنگییە، تەواوکەرەکانی تری پاش (V⁰) دەبنە تەواوکەریکی سینتاکسیی. ئەو تەواوکەرە تۆیکلی کرداریان پێدەگوتریت (Verb) (shell)^{٢٨}، که وهك لەسەرەوه ئاماژە ی پێدرا پرۆژە سینتاکسییەکه له (VP) هوه بۆ (TP) دەستپێدەکات و به (AGRP) کۆتایی دیت. بەوهش هاوکیشەکه بەمشێوهیەیه : (کردار/پووداو + تاف + کهس). گەر بشروانریتە مندالی کورد لە کاتی زمانپژانیدا لە سەرەتادا پووداو پاشان تاف پاشانیش کەسی پێکەوتن تاقیدەکاتەوه. بپوانه نمونەکانی وهك <من یاریکردم>، <ئەو نان خواردی>یان دەکریت بگوتریت، مندالی کورد لەسەرەتادا دەسەلاتی بەسەر تافدا هەیه و تاف چیکەکات (Tense checking) پاشانیش کەس. بپوانه <برسیتم، سەرمانم>، لەم دوو فۆرمەدا مندال بە ئانالوژیی دروستە سینتاکسییەکهی دووبارە کردووتەوه، واتە چیکێ تافی تیدا کراوه، بەلام لەبەر ئەوهی چیکێ کەس قونای دوومی دروستەکەیه، بۆیه جگە لە کەسی یەکەم، کەسی دوومیش دووبارە کراوتەوه.

بەپێی ئەو پروونکردنەوهیە سەرەوه (TP) بەتەنھا نەبووه پرۆژە ی پرستەیهك، بەلام تاف لە دەروازە فەرھەنگییەکیدە ئارگومینتداواکەرەو لە سینتاکسدا فۆرمی گۆراوی (VP) ی وهك تەواوکەرکی سینتاکسیی تاقیکردەوه. بۆیه دەکریت لە (١٧_ا) دا شیوازەندبکریت. هەر وهه دەکریت، پێکەوتن (Agreement) هکەش ئەو توخمە فەرھەنگییە بیت، که ناواخنەکی لە سینتاکسدا بەرجەستە بکریت و دەرخریت، بپوانه شیوازەندەکە ی لە (١٧_ب) دا.

١٧) ا. [VP] + T

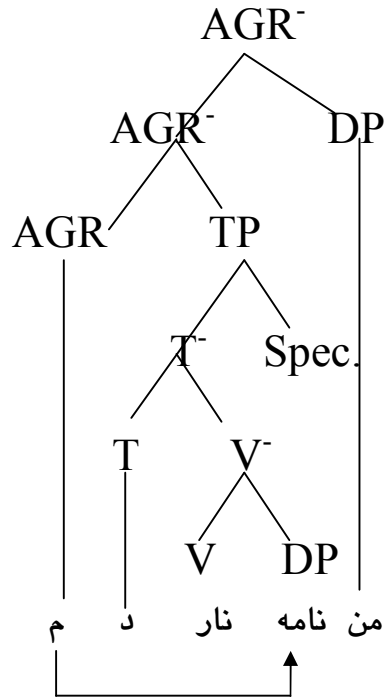
ب. [TP] + AGR.

هێلکاریی (٤)



28 (Tonoiky (1995:107-109) و Ura (2000:27-28) و تارا موحسین قادر (٢٠١١: ١٢١)

ھېلكارىي (۵)



دروستە سىنتاكسىيەكان بەو ئاراستەيەدا ھەنگاۋ دەننن و فراۋاندەكرين، كە لە فەرھەنگدا بۇيان ديارىكراۋە، ۋەك پيشتەر پروونكرايەۋە سەرتاپاي توخمە فەرھەنگىيەكان (ليكسىمەكان) ئەو زانىيارىيەنە لەناۋەخنىاندا ھەلگىراۋە. دەبىت ئەۋەش بگوتريت ئەو زانىيارىيە زگماكيانەي لە ناۋەخنى ئەو توخمانەدان ۋەك توانايەكى ئەبستراكتىيە ھەلگىراۋن، كە دەكرىت نواندى جىيان لە فۇرمى گۇراۋى جىادا ھەبىت. ئەمەش ئەۋە دەگەنەنەت، كە لە پىي ئەو زانىيارىيە زگماكيەۋە دروستەيەكى سىنتاكسىيە تىرو بىكەموكۇپى بەرھەمدىنن.

ناۋەخنى كىردارەكانى جۇرى ياساى (N)+ V) ۋە ([PP]+ V)، بە پىي توانا فەرھەنگىيەكانىيان، پيشتىيازى دوو تەۋاۋكەرى جىادەكەن. واتە توانا ئەبستراكتىيەكەي ئەو كىردارەنە دەبىت لە سىنتاكسىدا بىكرىنە فۇرمىكى سىنتاكسىيە كۆنكرىت. نواندەنە سىنتاكسىيە جۇراۋجۇرەكان، بەلگەي ھەبوۋنى ئەو توانايەي كىردارە تىپپەرەكانن. ۋەك زانراۋە، كىردارە تىپپەرەكان لە نواندەنە سىنتاكسىيەكەياندا بە بى تەۋاۋكەر رىگا پىنەدراۋن. بۇيە ھەندىك لە ناۋەكىردارىيە تىپپەرەكانى ۋەكو: بىستىن، ۋىستىن، گوتىن، ھەزكردن، داۋاكردن، ... لە سىنتاكسىدا جىاۋاز لە كىردارە تىپپەرەكانى تر، جگە لە تەۋاۋكەرە فرىزىيەكە، لە فۇرمى تىرى ۋەك پستەشدا تەۋاۋكەر ئاراستە دەكەن. واتە ئەو كىردارەنە تەۋاۋكەرەكەيان يان تەۋاۋكەرەكى ناۋەكىيە لە دروستەي فرىزىدا يان تەۋاۋكەرەكەيان دەركىيە لە دروستەي پستەدا. بەۋەش فرىزو پستە دەبنە فۇرمىكى كۆنكرىتىيە توانا ئەبستراكتىيەكانى ئەو كىردارەنە.

ناۋە كىردارىيە (پىزانىن)، لەبەر ئەۋەي ياساى ([PP]+ V) دەيگىرەتەۋە، بۇيە فۇرمى سىنتاكسىيە تەۋاۋكەرەكەي: (۱) دەبىتە (PP) سىنتاكسىيە / (AP/DP/NP+P) بىروانە (۱_۱۸). (ب) يان



وہك له (۱۸_ب) دا دەردهكهوئیت، دهبیته رستهیهك. بهووش دهكریت یاساكه له نواندنه سینتاكسییهكهیدا، بهم شیوهیهش داپرئیریتتهوه: ([S]+ V).

(۱۸) ا. من به بههاتنی تۆم زانی.

ب. من زانیم، (كه) تۆ هاتووی.

وہك له (۱۹_ا، ب، پ، ت) شدا دیاره، یاسای ([N]+ V) بۆ ناوهكردارییهكانی بیستن، ویستن، گوتن، چهزکردن، داواکردن،... به ههمان شیوهی یاساكهی تر تهواوکه ره فریزییهكهی له فورمی (NP/AP /DP) دایه یان له کاتی نههاتنی ئه و تهواوکه رهدا بههوی ویستی فرههنگی کردارهکهوه تهواوکه رهكهی له فورمی رستهدا دادهپرئیریت.

(۱۹) ا. من ههوالهکهم بیست.

ب. نازاد گۆرانیی گوت.

تهواوکه ر

پ. من بیستم، (كه) نهوزاد دهرچووه.

ت. نازاد گوتی، (كه) نهوزاد هاتووهتهوه.

تهواوکه ر

پروونکردنهوهكهی سهروهه بۆ گشت کرداره تیپهپههكان دهستنادات، ئهویش بهو پییهی گشت تیپهپههكان نهخشهیهکی خورتیی رسته ئالۆزهكان ناکیشن. ئهوهش وهك گوترا، پهیوهندیی بهو توانا فرههنگییهوه ههیه، كه بهشیكه له ناوخن ههیهکهیان. ئه و زانیارییه، کرداره تیپهپههکانیش دهگریتهوه، چونکه ئهوان سههرهپای ئهوهش وهك له یاسای (۱_۲) دهرخراوه، له فرههنگدا هیچ تهواوکه رکیان بۆ دیارینهکراوه. لهوهوه دهبیته ئهوه بگوتریت، كه گشت کرداره تیپهپههكان له زانیارییه فرههنگییهکهیاندان چوونیهک نیین، چونکه ههندیکیان له مهوادی فورمدارشتیان فراوانتره، پروانه کردارهکانی بیستن، ویستن، گوتن، چهزکردن، داواکردن،... له (۱۹) داو کردارهکانی خواردن، ناردن، بردن، هیئان، خستن،... له (۲۰_اب) بۆ رستهی سادهو (۲۰_پ، ت) بۆ رسته ئالۆزه سهرپشکییهکان.

(۲۰) ا. من نانم زۆر خوارد.

ب. من نهوزادم بیینی.

پ. من نانم زۆر خوارد، چونکه برسیم بوو.

سهربار

ت. من نهوزادم بیینی، ئینجا خانووهکهم نیشاندا.

سهربار

ئه و کردارانهی له (۲۰) نوینراون، هاوشیوهی کرداره تیپهپههکانی چوون، مردن، كهوتن، هاتن،... به خورتیی رستهی ئالۆز دروستناکهن، بهلکو سهرپشکیانه بۆ واتا و زانیاریی واتایی، رستهیهکی سهربار (adjunct) به (VP) یهکهیاندان ههئدهواسریت، پروانه نموونهی (۲۱) و هیلکاریی (۷) و لهگهئ هیلکاریی (۶) دا بهراوردیی بکه!. ئه و رسته سهربارانهی نموونهی (۲۱) هاوشیوهی

(PP) يە سەربارەكان ، بەو شىۋەيەي لە تيۇرى (X-bar) دا بۇ سەربارەكان ناماژەيان پېدراۋە، بەشدارىيە لە دروستەي بىنەرەتى رستەي سادەو رستەي ئالۇزدا ناكەن، بۇيە بەشدارىيەكى سەرشكىيانەيان لە دروستكردىنى رستە ئالۇزەكاندا ھەيە(لە نمونەي (من بەدەست نامەكەم نووسى) دا فرىزى پېشناۋىيە {بەدەست} سەربارەو تەنھا زانىبارى واتايى لەسەر كىردارەكە داۋە، دەكرىت لە سىنتاكسىدا لاپىرىت. پىروانە: من نامەكەم نووسى. بەلام ۋەك لە ھىلكارىيە (۷) دا ديارە، رستە سەربارەكە ۋەك رستە تەواۋكەرەكە، لاي چەپى كىردارەكە دەگرىت. ھىلكارىيە (۷) ئەۋە دەردەخات، كە ئەو كىردارە تىپەرەنەي دروستكەرى رستەي ئالۇز نىين، سەرەپاي ئەۋەي كىردارەكەي رستەيەكى سەربارىيە پىداھەلدەۋاسرىت، كىردارەكە بۇ بەتالكردەنەۋەي دۇخە بەركارىيەكەي و جىبە جىكردىنى ويستە فەرھەنگىيەكەي، جگە لە رستە پىداھەلۋاسراۋەكە، بەركارىيە فرىزىيە دەيىتە تەواۋكەرى راستەقىنەي خۇي. لە كاتىكدا ۋەك لە ھىلكارىيە (۶) دا دەردەكەۋىت، ئەو رستە ئالۇزانەي پروژەي كىردارە تىپەرەكانى لە جۇرى بىستن، ويستن، گوتن، ھەزكردىن، داۋاكردىن... بوون، تەنھا تەواۋكەرە رستەيەكەيان ھەيە، ئەۋەش بۇ ئەۋە دەگرىتەۋە، كە كىردارەكە تەنھا يەك تەواۋكەر ھوكمدەكات و يەك تەواۋكەرىش ويستە فەرھەنگىيەكەيەتى، بۇيە نمونەي (۲۲) بە پىچەۋانەي (۱۹_پ،ت،ه،و، رىگا پىنەدراۋە.

(۲۱) ۱. نەوزاد رۆيشت، كە نازاد ھات. / كە نازاد ھات، نەوزاد رۆيشت

ب. ئەوان بۇ بازار چوون ، بۇيە دواكەوتن.

سەربار

(۲۲) ۱. *من بە ھاتنى ئىۋەم زانى، (كە) ئىۋە ھاتوون.

ب. * نازاد گۆرانى گوت، (كە) ئەو ھاتوۋە.^{۲۹}

(TP) يەكان ۋەك پروژەيەكى سىنتاكسىيە، بۇيە نەبوونە رستە، چونكە بەھۇي نەبوونى رىكەوتنەۋە، نەبوونە پروژەيەكى تىرو بىكەموكۆپىي، بۇيە دەيىت: (ا) يان ۋەك لە نمونەي (۲۳) و ھىلكارىيە (۸) دا دەردەكەۋىت، (TP) يەكە لە ناو (Agrp) يەكدا بشكىتەۋەو رستەيەكى سادە بەرھەمبىت، (ب) يان (TP) يە بىررىكەوتنەكان/بىكەسەكانى لە چەشنى (دەيىت، دەشيت، دەبوو، پىويستە، پىويستبوو، ئاشكرايە،...) دەيىت، (Agrp) يەكيان تىدا بشكىتەۋەو دروستەي رستەيەكى ئالۇزدا دروستبەكەن. پىروانە نمونەي (۲۴). بۇ ھەردوۋ بارەكە دەيىت، تىبىنىي ئەۋە بكرىت، كە ۋەك چۆن (TP) ۋەك كەتىگۆرىيەكى سىنتاكسىيە بۇ رىگا لە پىدانەكەي، لە چىۋەي رستەيەكى سادەدا لە ناو (AGRP) دا دەشكىتەۋە (Inflected)، بۇيە ئەو (TP) يە بىكەسانەي لە نمونەي (۲۴) دا دەنوئىرنىن، لەبەر ئەۋە لە ناو (AGRP) دا دەشكىتەۋە، تا لە پىي كۆنترۆلى كەسى رستەي دواي خۇيانەۋە رىگادانى سىنتاكسىيان بۇ دەستەبەر بىت. واتە ۋەك لە نمونەي (۲۵) دا دەردەكەۋىت، دەكرىت كەسى رستەي دوۋەم بۇ (Spec.) ي (TP) يەكە بەشىۋەيەكى سەرشكىيە بگۆزىرتەۋە بكرىتە باس (Topic).

(۲۳) من نامەكەم نارد.

(۲۴) ۱. ئاشكرايە، نەوزاد دەردەچىت.

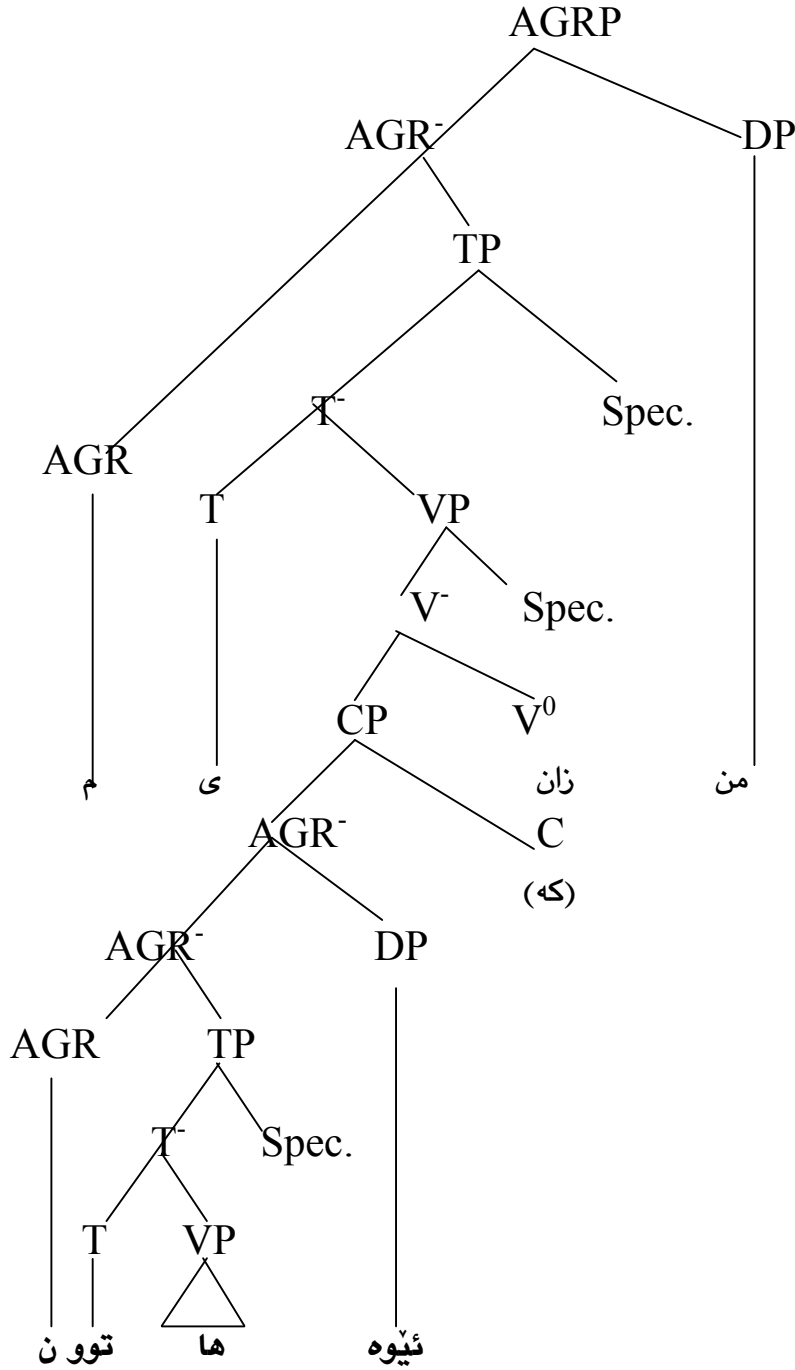
29) ئەگەرى رىگاپىدانى رستەيەكى ئالۇزى ۋەك: نەوزاد گۆرانى گوت، كە نازاد ھات. بۇ ئەۋە دەگرىتەۋە، كە رستەي دوۋەمەكەي سەربارە. ئەو كاتە ناۋى كىردارىيە (گوتن) لەو جۆرە كىردارە تىپەرەنەيە، كە دۇخى بە بەركارە فرىزىيە ناۋەكىيەكە داۋە رستەي دوۋەمىش سەرشكىيەۋە بۇ زانىبارى واتاييە. بۇ زانىبارى زياترىش پىروانە عبدولجەبار مستەفا مەعرف (۲۰۰۹):

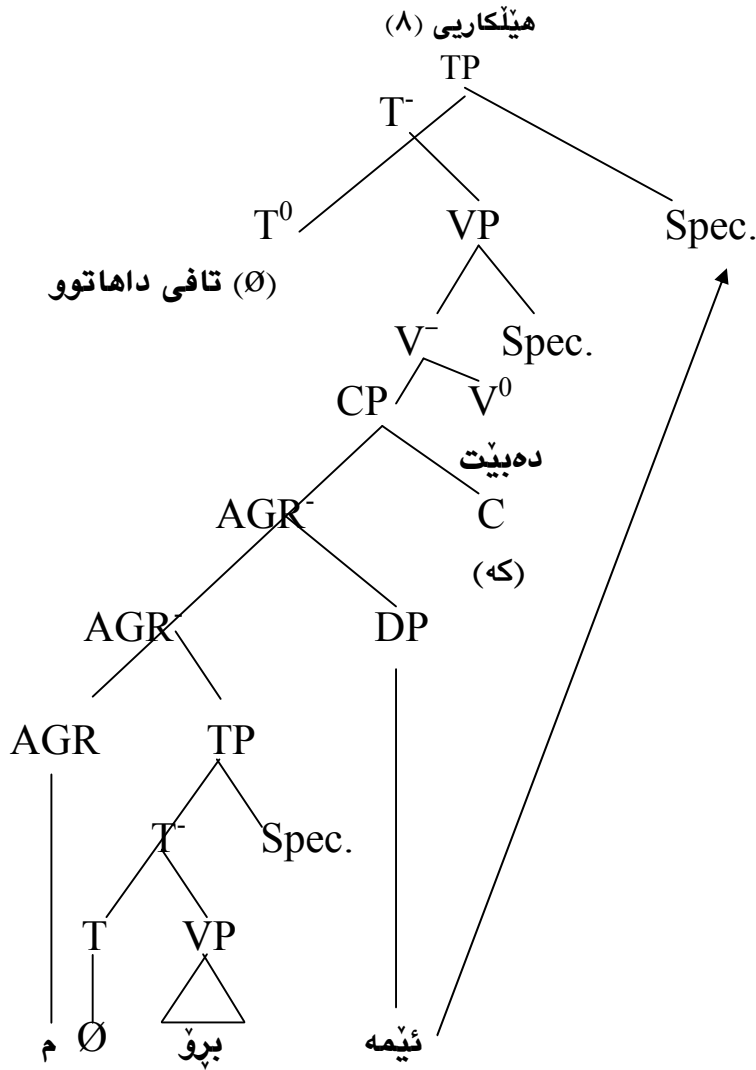
۸۵_۹۵



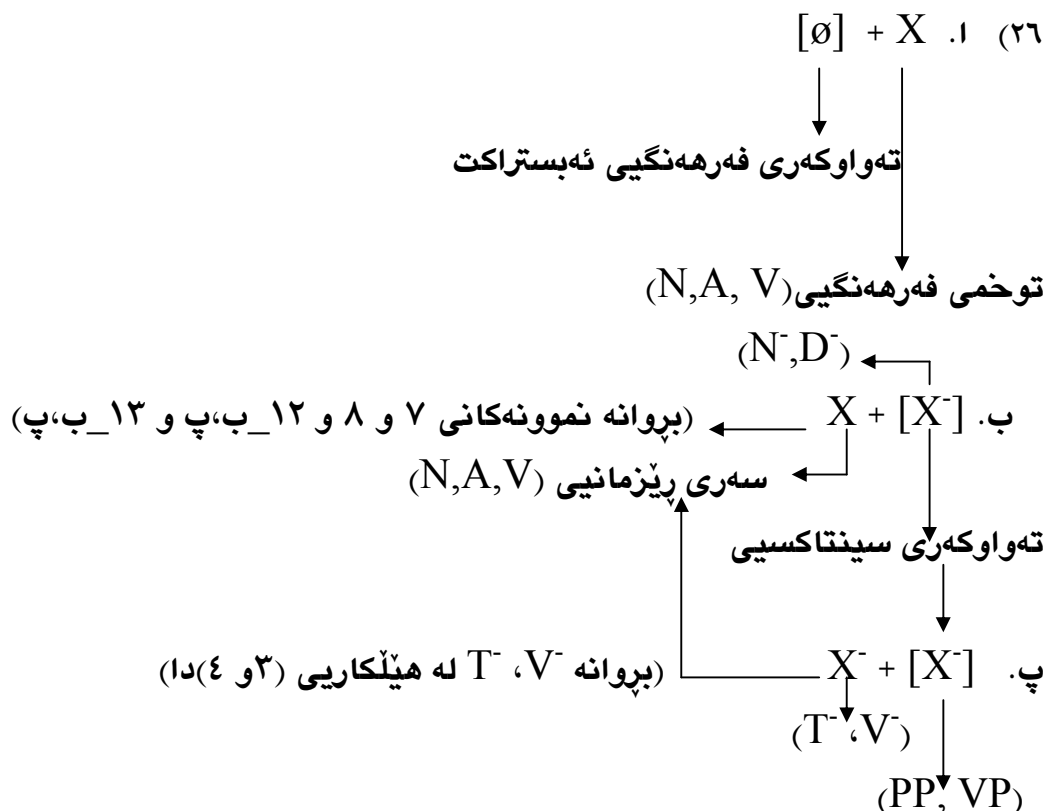
- ب. دهبیټ، ئیمه پرۆین.
 پ. دهبوو، ئەوان زوو پرۆشتنایه.
 (٢٥) ١. نهوزاد ئاشکرایه، دهردهچیټ.
 ب. ئیمه دهبیټ، پرۆین.
 پ. ئەوان دهبوو، زوو پرۆشتنایه.

هینکاری (٦)





ههنگاههکانی سهروهه، سهبارته به نواندنی فۆرمه گۆپراوهکان، ئهوهی دهبرێ، که زانیاری و ویستی ناو توخمه فهرههنگیهکان پهیوهستی کهتیگۆرییهکی دیاریکراو نیین، بهلکو توانایهکی ئههستراکتی میتاین و دهکریت له سینتاکسدا بهرجهسته بکرین و بنوینرین و دهبرخیت، که کام کهتگۆرییه سینتاکسییه داواکاری ئه و توخمانه ن . بهوهش دهکریت، ئه و یاسایانهی له (۲) دا بۆ ویستی فهرههنگی (V)یهکان و له (۷) دا بۆ ویستی ئارگومینت_داواکههکان نیشاندران، له (۲۶_ا،ب،پ) دا ریکبخرینهوه.



ہرہوہا دہکریٹ یاسای (۲۶_پ) بؤ ٹہو کردارہ تیپہرانہی، دروستکھری پروژہی رستہی ٹالؤزن، لہ (۲۷) دا ریکبخریتہوہ، ٹہویش بہو پیئہی تہواوکھرہ دہرہکیبہکھیان لای چہپی (V) یہکہ دہگریٹ.

(۲۷) $[X^-] + X^-$ (بروانہ نمونہ کانی ۱۹_پ، ت)

ٹہ نجام

۱. زانیاریبہ سینتاکسییہکان زانیاریی فہرہنگین و لہ ناوہخنی توخمہ ہلگیراوکھکانی ناو فہرہنگدا ہلگیراون. ٹہو زانیاریبانہ لہ ناو ٹارگومینت_داواکارہکاندا، بہ شیوہیہکی ٹہبستراکتیی یان لہ شیوہی کہتیگوریبہکی فہرہنگی وک ناودا ہلگیراون، کہ دہکریٹ لہ نواندنہ سینتاکسییہکھیاندا ببنہ تہواوکھریکی فورمگورای سینتاکسیی لہ جوری (X^-) دا، (واتہ لہ فورمی N^- ، D^- ، A^- ، S^- دا دہبن) ٹہو پروسہیہش لہ ٹہنجامی ٹہو گواستنہوہی فورمانہوہ دہبیٹ بؤ لای راستی سہرہ ریزمانیہکانیان، ٹہویش بؤ ٹہوہی ٹاراستہی پیدانی دوخ و حوکومکردنی سہرہ ریزمانیہکان پیکالی ریسای سہرکوٹایی بن. بہ پیی ناوہخنی فہرہنگی ہرہیک لہ توخمہ فہرہنگیہکان فورمیکی بیکہمووکوریی بنہرہتی سینتاکسیی

بەرھەمدیّت و لەوەش بچوکتراکریتەو، چونکە دروستە سینتاکسییەکان بە پێی ویستی فەرھەنگیی لیکسییمەکان بەرھەمدین. (بۆ نمونە بپروانە ئەو کردارەتیپەپرانە پستەیی ئالۆز دروستدەکەن، لەگەڵ (TP) یە بیکەسەکان، کە (AGRP) یە ک داوادەکەن بۆ پێگاپێدانیان لە پستەییەکی ئالۆزدا) بەو شیوەییە لە یاسای (۲۶) و (۲۷) دا دەرخران.

۲. ئەو فۆرمە گۆراوە سینتاکسییانە لە خالی یەکەمدا باسکران، پیشبینیی بوون بەلیکسییمیان دەکریت و پاشانیش لە سینتاکسدا بۆ واتای تر ھەلبووەشێنرێنەو. بەوەش زمانی کوردیی لە نیوان فەرھەنگ و سینتاکسدا ئالوگۆری کەرەستەدەکات و کەرەستەکانیش وەک لیکسییمیکی سەرەخۆ نواندنیکی فەرھەنگیی و وەک لیکسییمی ھەلوەشاو نواندنیکی سینتاکسیشیان ھەیە. فۆرمە فەرھەنگییە بەلیکسییمبووھە ناوەرۆکیکی تایبەت بەخۆی ھەیە و بەو ناوەرۆکەشەو لە فەرھەنگدا ھەلگیراوە، (بپروانە یاریکردن، نانخواردن!)، بەلام لە کاتی ھەلوەشانەویدا، ئازادانە بەجینشینی (Paradigmatic) تەواوکەرەکی بەپێی سەرەپێزمانییەکە دەگۆریت و واتا و ناوەرۆکی نوێ وەرەگریت.

ھیما و کورتکراوەکان

یان /	
دەبیّت بە	←
نارپێزمانی	*
ھیئانەوێ نمونە لەناو دەقدا	>...<
فریز و دەستەواژیلە	{ }
فریزی ھەمەجۆر یان پرۆژەیی ناوہندی سینتاکسیی (T ⁻), (P ⁻), (A ⁻), (D ⁻), (V ⁻)	X ⁻
Determiner	Det
کەتیگۆری فەرھەنگیی / سەری پێزمانی فریزەکان	X ⁰
پرۆژەیی گەرە / فریز (VP), (DP), (AP), (PP), (TP), (AGRP)	XP
تاف	T
Agreement	AGR.
Compliment	Comp.
Subordinate conjunction	Sc.

الخلاصة

حاول هذا البحث أن يبين العلاقات بين الهيكله النحويه و في الهيكله المعجميه للعناصر اللغويه اللغه الكوردية , و بين هذه العمليه من خلال وصف مضمون العناصر المعجميه والتي بها تركيب التراكيب النحويه .

أظهر البحث في المرحله الأولى أن المعلومات اللغويه ترتب و تتراكم في العناصر المعجميه , ومن ثم يتفاعل المعلومات اللغويه في سمات , التشكيلات و التراكيب الخارجيه للوحده اللغويه , و التي استنتجها هذا البحث أن هذه العمليات النحويه في اللغه الكوردية لها ميزات خاصه و منها ان المعلومات اللغويه التي في العناصر المعجميه معلومات مجردة و النحو كعمليه مكمله يعبر عن تلك المعلومات بتراكيب متعدده متجسده , و التراكيب المتجسده - التي هي في الاساس تعبر عن المعلومات المجرده - في اللغه الكوردية تتجسد في تراكيب نحويه مثل (T-) و (V-) و تناظرا بالسميات المعجميه للمعلومات اللغويه تحصل هذه التراكيب المتجسده النحويه على سماتها الخاصه و كل هذا من اجل ان تسمح لكل تركيبه نحويه بالظهور و تجنب المحظورات النحويه وبهذا تكون جميع التكاملات لهم تشكيلات و تراكيب نحويه مع الاخذ بالاعتبار ان جميع هذه التراكيب لها علاقات متشابكه مع المعلومات المعجميه.

Abstract

this research explained the relation between syntax form and lexicon form in Kurdish language structure , we did our analyses by describing the initial features of the innate lexicon elements which they had the task of making sentences .

In the first step of this research we oriented the features of lexicons elements and in the second stage we had recovered the external forms(the syntax form) of those lexicons elements .At the conclusion of the research we attempted to prove that Kurdish language has a kind of lexicon elements that had owns lexicon information . in other hand those elements are abstract and they have there complementary in so many concrete variety in syntax , and they represent there structures in(T-) and (V-) forms , by this tow pattern the elements earn them innate features and there legal representation in syntax therefore acceptable complementary elements will have there syntax forms which make there existence related to them lexicon information .

سەرچاوهكان

۱- به زمانی كوردیی:

۱. ئازاد ئەحمەد حەسەن (۲۰۰۹) ، سینتاكسی كرداری لیکدراو له شیوه‌زاری هه‌ورامیدا ، چاپی یه‌که‌م ، چاپخانه‌ی یاد، سلیمانیه.
۲. تارا موحسین قادر (۲۰۱۱)، زمانی كوردیی و مینیمال پروگرام، نامه‌ی دکتورا ، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانیه، سلیمانیه.
۳. حاتەم ولیا محەمەد (۲۰۰۹) ، په‌یوه‌ندییه‌ پۆنانیه‌کانی نواندنه سینتاکسییه‌کان ، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خانى، دهۆک.
۴. عەبدولجەبار مستەفا مەعروف (۲۰۰۹)، دروسته‌ی رسته‌ی ئالۆز له زمانی كوردییدا، نامه‌ی دکتورا ، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانیه، سلیمانیه.
۵. عەبدولجەبار مستەفا مەعروف (۲۰۱۰)، دروسته‌ی فریز له زمانی كوردییدا، له بلاوکراوه‌کانی مه‌لبه‌ندی كوردۆلۆژیی.
۶. کاروان عومەر قادر (۲۰۰۸)، رسته‌ی باسەند له زمانی كوردیدا، چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی تیشک، سلیمانیه.
۷. قیان سلیمان حاجی (۲۰۰۶)، که‌ره‌سه به‌تالەکان له روانگه‌ی تیوری ده‌سه‌لات و به‌ستنه‌وه، نامه‌ی دکتورا ، کۆلیژی زمان ، زانکۆی سه‌لاح‌دین ، هه‌ولێر.
۸. محەمەد مەعروف فه‌تاح، کۆکردنه‌وه‌وئاماده‌کردنه‌وه‌ی: شیروان حسین خۆشناو و شیروان میرزا قادر (۲۰۱۰)، لیکۆلینه‌وه زمانه‌وانیه‌کان، چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای توێژینه‌وه‌و بلاوکردنه‌وه‌ی موکریان، چاپخانه‌ی پۆژه‌لات، هه‌ولێر.
۹. محەمەدی مه‌حویی (۲۰۰۱) ، رسته‌سازی كوردیی ، زانکۆی سلیمانیه.
۱۰. محەمەدی مه‌حویی و نه‌رمین عومەر ئەحمەد (۲۰۰۴)، مۆدییلی ریزمانی كوردیی ، چاپخانه‌ی شاره‌وانی سلیمانیه.
۱۱. محەمەدی مه‌حویی (۲۰۰۶)، ئاوه‌زداریی و ریزمانی ناوه‌رۆک وابه‌سته، به‌رگی یه‌که‌م، زانکۆی سلیمانیه.

۲- گۆقار :

۱۲. عەبدولجەبار مستەفا مەعروف و کاروان عومەر قادر، کاریگه‌ریی فه‌ره‌نگ له بنیاتی دروسته سینتاکسییه‌کاندا، گۆقاری استاز، ژماره (۱۸۶)، ۲۰۱۱ .

۳- به زمانی ئینگلیزی :

13. Aarts, B. (2001) English Syntax and Argumentation 2nd ed. Palgrave.

14. BAKER, C. MARK (2008) The Syntax of Agreement and concord, Cambridge University, Cambridge.
15. Burton-Roberts, N. (1997) Analysing Sentences, Lancaster University.
16. Chomsky, N. (1993) Lectures on government and binding, the pisa lecture, 4th ed, Foris: Holland.
17. Cook, V.J & Newson, M.L. (1997) Chomsky's Universal Grammar 2nd, black well: Oxford.
18. Jackendoff, R. (1991) Semantic structure, Oxford.
19. (2007) Simpler Syntax, Oxford.
20. O'Garday, W. (2005) SYNTACTIC CARPENRY, Mahwah, New Jersey.
21. Ouhalla, J (1999) Introducing transformational grammar, from principles and parameters to minimalism. New York,
22. Radford, A. ,(1981) Transformational Syntax, university press: Cambridge.
23. . (2004) Minimalist Syntax, Cambridge University, Cambridge.
24. Richter F. & Sailer M. (2000) Complementizers and Finite Verbs in German Sentence, Cambridge University, Cambridge.
25. Sag Ivan A. & Szabolcsi Anna (1992) Lexical Matters, Printed in the United States.
26. Steinberg, D. (1999), Psycholinguistics Language, Minct and World, London & New York.
27. Tonoike, S. (1995) Japanese as an OVS language. In S. Haraguchi and M. Funaki (eds), Minimalism and linguistic theory. Tokyo: Hituzi Syobo.
28. Ura, H. (2000) Checking Theory and grammatical functions in universal grammar, Oxford: Oxford University press.